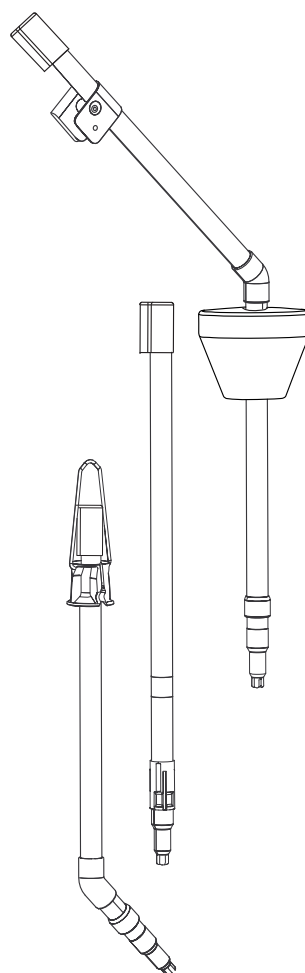


Instruções de operação

Flexdip CYA112

Conjunto de efluente






Sumário








1	Sobre este documento	4
1.1	Aviso	4
1.2	Símbolos usados	4
2	Instruções básicas de segurança	5
2.1	Especificações para o pessoal	5
2.2	Uso indicado	5
2.3	Segurança no local de trabalho	5
2.4	Segurança da operação	6
2.5	Segurança do produto	6
3	Descrição do produto	7
3.1	Desenho do produto	7
4	Recebimento e identificação de produto	8
4.1	Recebimento	8
4.2	Identificação do produto	8
4.3	Escopo de entrega	9
4.4	Certificados e aprovações	10
5	Instalação	11
5.1	Condições de instalação	11
5.2	Instalação do conjunto	12
5.3	Verificação pós-instalação	20
6	Manutenção	21
6.1	Tarefas de manutenção	21
7	Reparos	23
7.1	Devolução	23
7.2	Descarte	23
8	Acessórios	24
9	Dados técnicos	33
9.1	Ambiente	33
9.2	Processo	33
9.3	Construção mecânica	33
Índice	35

1 Sobre este documento

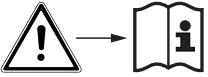
1.1 Aviso

Estrutura das informações	Significado
 PERIGO Causas (/consequências) Consequências de não-conformidade (se aplicável) ▶ Ação corretiva	Este símbolo alerta para uma situação perigosa. Se esta situação perigosa não for evitada, poderão ocorrer ferimentos sérios ou fatais.
 ATENÇÃO Causas (/consequências) Consequências de não-conformidade (se aplicável) ▶ Ação corretiva	Este símbolo alerta para uma situação perigosa. Se esta situação perigosa não for evitada, podem ocorrer ferimentos sérios ou fatais.
 CUIDADO Causas (/consequências) Consequências de não-conformidade (se aplicável) ▶ Ação corretiva	Este símbolo alerta para uma situação perigosa. Se esta situação não for evitada, podem ocorrer ferimentos de menor grau ou mais graves.
AVISO Causa/situação Consequências de não-conformidade (se aplicável) ▶ Ação/observação	Este símbolo alerta quanto a situações que podem resultar em dano à propriedade.

1.2 Símbolos usados

Símbolo	Significado
	Informações adicionais, dicas
	Permitido ou recomendado
	Não é permitido ou recomendado
	Consulte a documentação do equipamento
	Consulte a página
	Referência ao gráfico
	Resultado de uma etapa


1.2.1 Símbolos no equipamento

Símbolo	Significado
	Consulte a documentação do equipamento

2 Instruções básicas de segurança

2.1 Especificações para o pessoal

- A instalação, comissionamento, operação e manutenção do sistema de medição podem ser executadas apenas por uma equipe técnica especialmente treinada.
- A equipe técnica deve estar autorizada pelo operador da fábrica a executar as atividades especificadas.
- A conexão elétrica deve ser executada apenas por um técnico eletricista.
- A equipe técnica deve ter lido e entendido estas Instruções de Operação, devendo segui-las.
- Os erros no ponto de medição devem ser reparados apenas pela equipe autorizada e especialmente treinada.

 Reparos não descritos nas Instruções de operação fornecidos podem apenas ser executados diretamente pelo fabricante ou pela organização de manutenção.

2.2 Uso indicado

CYA112 é projetado como um sistema de conjunto modular para sensores em operação não pressurizada em reservatórios abertos, canais e tanques.

O conjunto é projetado exclusivamente para uso em meios líquidos.

O uso do equipamento para outro propósito além do que foi descrito, indica uma ameaça à segurança das pessoas e de todo o sistema de medição e, portanto, não é permitido.

O fabricante não é responsável por danos causados pelo uso impróprio ou não indicado.

2.3 Segurança no local de trabalho

Como usuário, você é responsável por estar em conformidade com as seguintes condições de segurança:

- Orientações de instalação
- Normas e regulamentações locais
- Regulamentações para proteção contra explosão

2.4 Segurança da operação

Antes do comissionamento de todo o ponto do medidor:

1. Verifique se todas as conexões estão corretas.
2. Certifique-se de que os cabos elétricos e conexões de mangueira estejam sem danos.
3. Não opere produtos danificados e proteja-os de operação acidental.
4. Identifique os produtos danificados com falha.

Durante a operação:

- ▶ Se as falhas não puderem ser corrigidas:
os produtos devem ser retirados de operação e protegidos contra operação acidental.

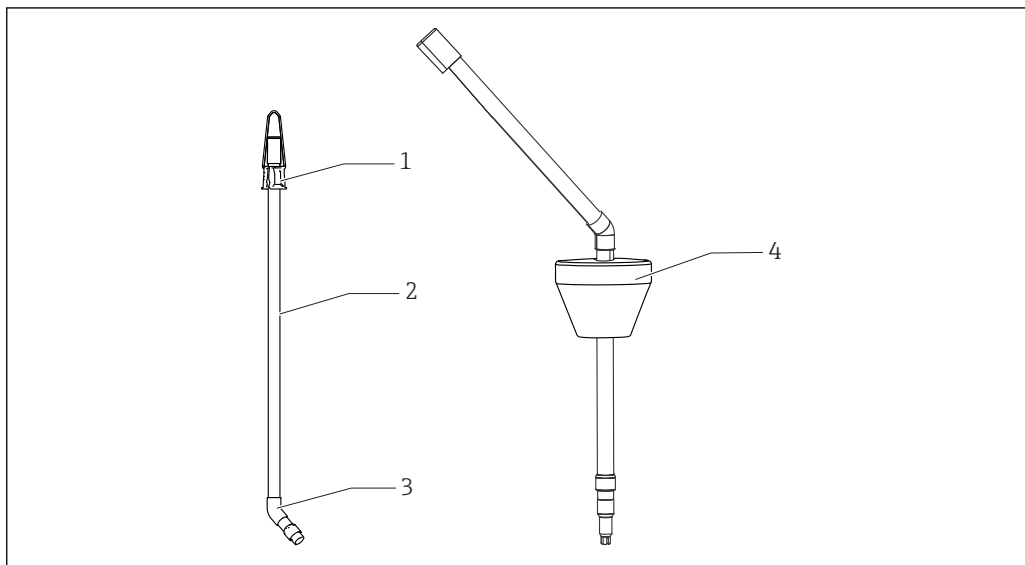
2.5 Segurança do produto

2.5.1 Tecnologia avançada

O produto é projetado para satisfazer os requisitos de segurança mais avançados, foi devidamente testado e deixou a fábrica em condições de ser operado com segurança. As regulamentações relevantes e as normas internacionais foram observadas.

3 Descrição do produto

3.1 Desenho do produto



A0037921

1 Conjunto CYA112 com flutuante (esquerdo) e sem flutuante (direito)

1 Braçadeira multifuncional

2 Tubo de imersão

3 Suporte

4 Flutuante

O conjunto é adequado para instalação em diferentes alturas em uma variedade de reservatórios.

 O conjunto deve ser instalado dependendo das condições do ambiente.

4 Recebimento e identificação de produto

4.1 Recebimento

1. Verifique se a embalagem está sem danos.
 - ↳ Notificar o fornecedor sobre quaisquer danos à embalagem.
Manter a embalagem danificada até que a situação tenha sido resolvida.
2. Verifique se o conteúdo está sem danos.
 - ↳ Notificar o fornecedor sobre quaisquer danos ao conteúdo da entrega.
Manter os produtos danificados até que a situação tenha sido resolvida.
3. Verificar se a entrega está completa e se não há nada faltando.
 - ↳ Comparar os documentos de envio com seu pedido.
4. Embalar o produto para armazenagem e transporte, de tal modo que esteja protegido contra impacto e umidade.
 - ↳ A embalagem original oferece a melhor proteção.
Certifique-se de estar em conformidade com as condições ambientais permitidas.

Se tiver quaisquer perguntas, entrar em contato com seu fornecedor ou seu centro de vendas local.

4.2 Identificação do produto

4.2.1 Etiqueta de identificação

A etiqueta de identificação fornece as seguintes informações sobre seu equipamento:

- Identificação do fabricante
- Código do pedido
- Código de pedido estendido
- Número de série
- Condições de processo e ambiente
- Informações de segurança e avisos

- ▶ Comparar as informações da placa de identificação com os do seu pedido.

4.2.2 Identificação do produto

Página do produto

www.endress.com/cya112

Interpretação do código de pedido

O código de pedido e o número de série de seu produto podem ser encontrados nos seguintes locais:

- Na placa de identificação
- Nos papéis de entrega

Obtenção de informação no produto

1. Visite www.endress.com.
2. Acesse a busca no site (lupa).
3. Entre com um número de série válido.
4. Busca.
 - ↳ A estrutura do produto é exibida em uma janela pop-up.

5. Clique na imagem do produto na janela pop-up.
 - ↳ Uma nova janela (**Device Viewer**) abre. Todas as informações relacionadas ao seu equipamento são exibidas nesta janela, bem como a documentação do produto.

4.2.3 Endereço do fabricante

Endress+Hauser Conducta GmbH+Co. KG
Dieselstraße 24
D-70839 Gerlingen

4.3 Escopo de entrega

O escopo de entrega compreende:

- Versão solicitada do conjunto
- Instruções de operação
- ▶ Em caso de dúvidas:
Entre em contato com seu fornecedor ou sua central local de vendas.

4.4 Certificados e aprovações

4.4.1 Aprovação Ex

A versão de aço inoxidável do conjunto CYA112 (CYA112 - ** 21*2 **) também pode ser usada na área classificada nas zonas 1 e 2.

Não possui etiqueta de identificação Ex especial, pois o conjunto não possui uma fonte de ignição potencial própria e assim, a Diretiva ATEX 2014/34 / UE não se aplica.

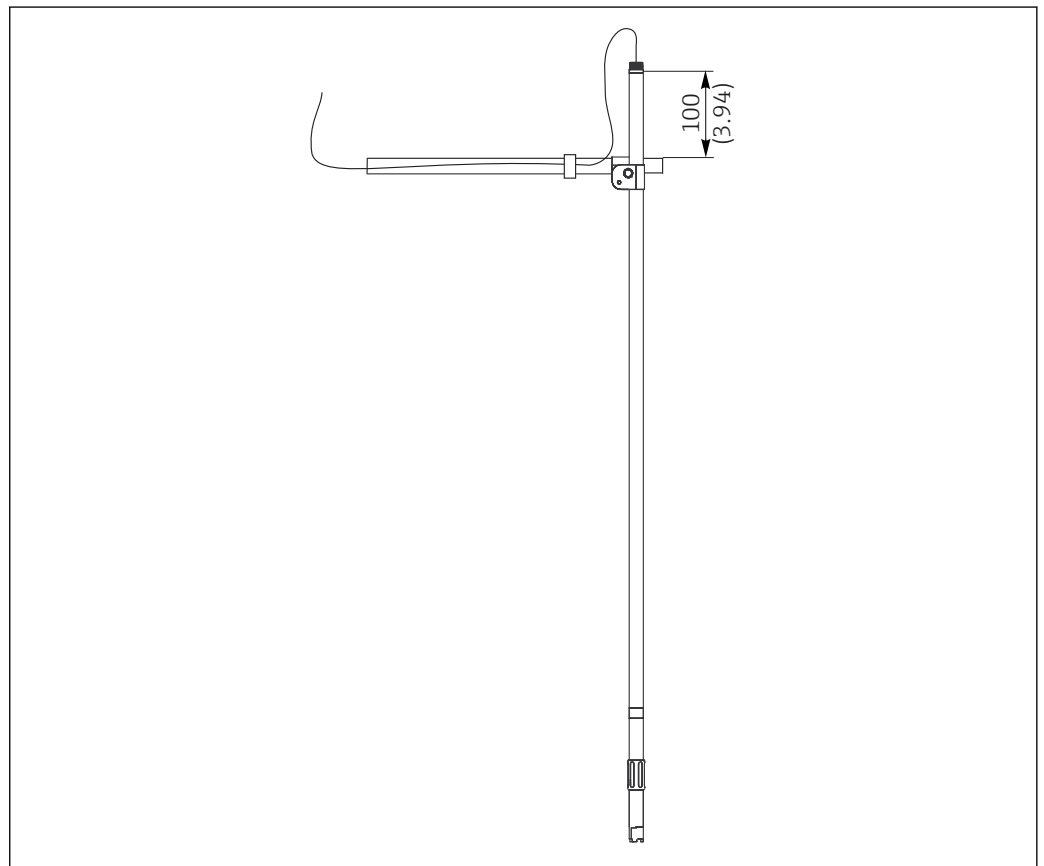
Se os sensores têm superfícies de metal acessíveis, esses sensores devem ser incluídos no sistema de equalização de potencial, conforme indicado nas Instruções de Operação do sensor em questão.

5 Instalação

5.1 Condições de instalação

5.1.1 Instruções de montagem

- Selecione o local de instalação de tal forma que uma distância suficiente para instalações fixas seja assegurada. Nenhum dano ao sensor pode ocorrer, mesmo quando o meio estiver em movimento.
- Para instalações fixas, selecione o ponto de fixação de tal forma que sejam garantidas a operação e manutenção apropriadas do conjunto.
- O tubo de imersão deve sobressair sobre o ponto de fixação em pelo menos 100 mm (3.94 in).
- A equalização potencial deve ser implementada no local da instalação.
- Todas as peças eletricamente condutoras devem estar interconectadas.




A0011037

2 Ponto de fixação (mostrado sem a capa de proteção contra respingos). Dimensões: mm (pol.)

Para uso em áreas classificadas:

- Deve haver uma conexão eletricamente condutora entre a lateral do tubo de imersão do conjunto e o suporte.
- Se o conjunto for fixado com uso de uma corrente e um suporte de fixação, um condutor separado para equalização de potencial deve ser conduzido ao longo do cabo de medição.
- Se os sensores têm superfícies de metal acessíveis, esses sensores devem ser incluídos no sistema de equalização de potencial, conforme indicado nas Instruções de Operação do sensor em questão.

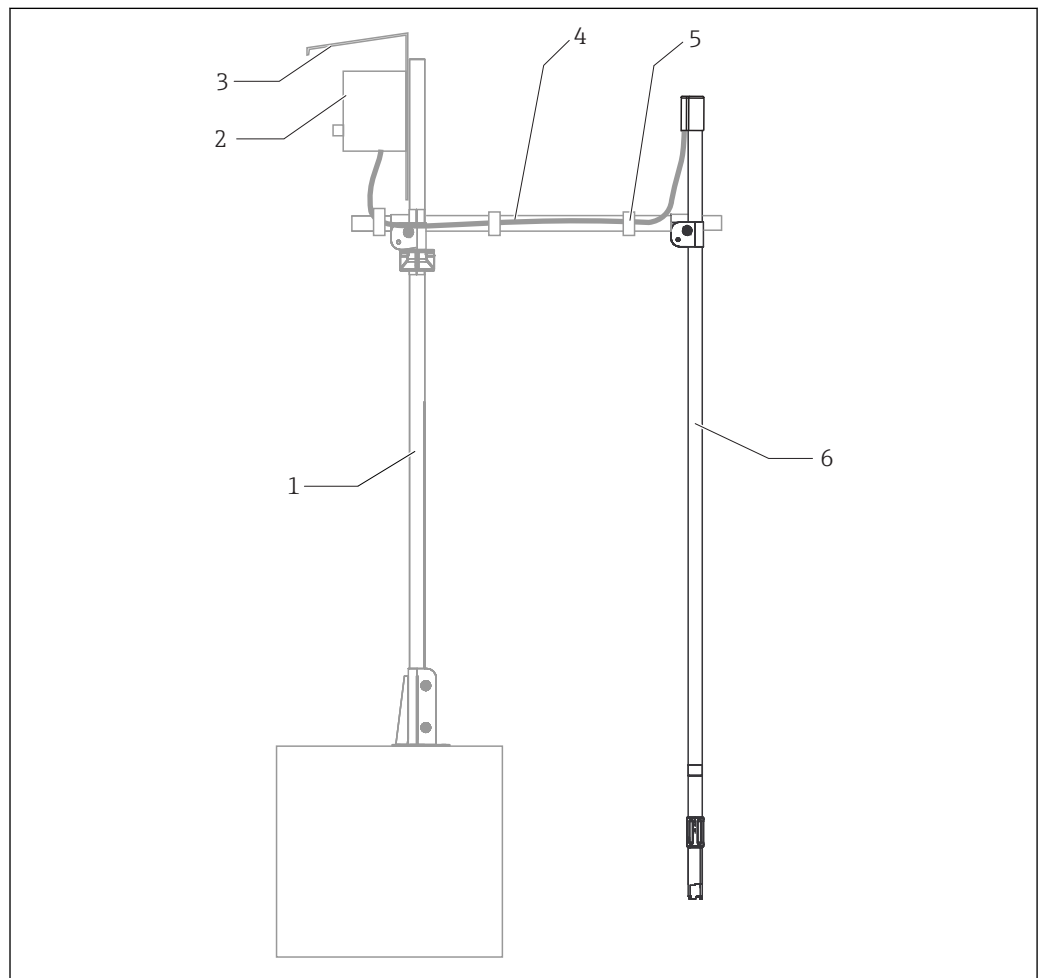
5.2 Instalação do conjunto

 Para mais informações sobre a instalação do conjunto com o suporte, consulte as Instruções de Operação BA00430C


5.2.1 Sistema de medição

O sistema de medição completo consiste em:

- Conjunto CYA112
- Suporte CYH112
- Transmissor, p.ex. Liquiline CM44
- Sensor, ex. CUS71D




A0010959

 3 Sistema de medição com o conjunto CYA112

- 1 Tubo principal do suporte CYH112
- 2 Transmissor
- 3 Tampa de proteção
- 4 Tubo transversal do suporte CYH112
- 5 Amarras de cabo
- 6 Conjunto CYA112

5.2.2 Instalação das peças de aço inoxidável

► Aparafuse os tubos firmemente com as mãos (sem folgas).

 As roscas são lubrificadas e fornecidas com um O-ring.

5.2.3 Colagem das peças em PVC

i Conjuntos de PVC medindo até 1 200 mm (47.2 in) são entregues como unidades prontas para instalação e não precisam ser coladas.

Panos de limpeza e adesivos estão incluídos na entrega.

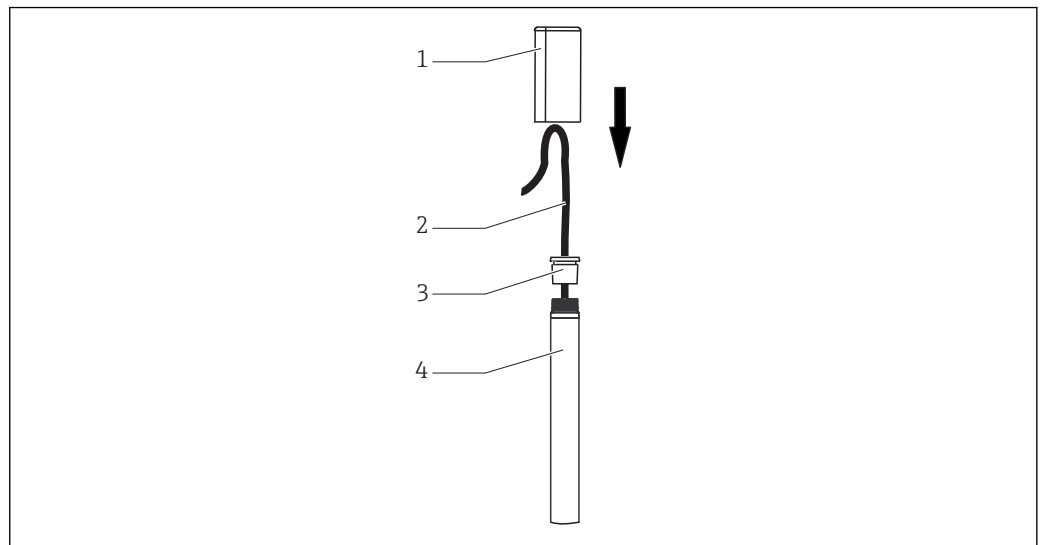
Colagem das peças em PVC

1. Limpe as superfícies a serem coladas (lado externo da extremidade do tubo, conexão de cola ou parte interna do tubo de conexão) com o pano de limpeza.
2. Limpe as superfícies limpas para secar por aprox. 5 minutos.
3. Aplique a cola uniformemente (camada fechada de cola) nas superfícies (primeiro a conexão de cola, em seguida o tubo).
4. Empurre as peças juntas até o batente final.
 - ↳ Junte as peças dentro de um minuto.
5. Remova qualquer excesso de cola.
6. Aguarde pelo menos 5 minutos para que a colagem das peças endureça.

5.2.4 Instalação do sensor

Preparação:

1. Aparafuse ou cole o tubo de conexão dentro do tubo de imersão.
2. Onde for necessário, aparafuse o adaptador de sensor dentro do tubo de conexão.



4 Roteamento de cabos

- 1 Tampa de proteção contra respingos
- 2 Cabos do sensor
- 3 Conector de borracha
- 4 Tubo de imersão

Instalação de sensores Memosens

1. Conduza o cabo do sensor através do tubo de imersão.
2. Conecte o cabo do sensor ao sensor.
3. Aparafuse o sensor dentro do adaptador ou do tubo de conexão.
4. Encurte a ponta do conector de borracha para corresponder ao diâmetro do cabo.
5. Encaixe o conector de borracha no cabo do sensor.

6. Pressione o conector de borracha no tubo de imersão.
7. Conduza o cabo do sensor para baixo em círculo (não dobre).
8. Encaixe a capa de proteção contra respingos.
 - ↳ A capa de proteção contra respingos é fixada no local pela alça do conector de borracha.

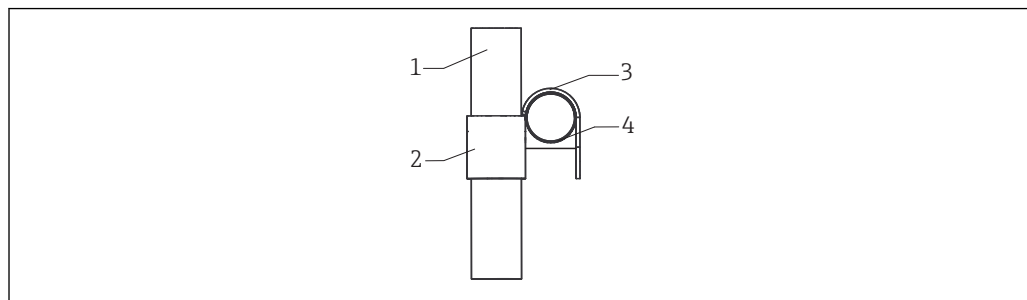
Instalação dos sensores com um cabo fixo

1. Conduza o cabo do sensor através do tubo de imersão.
2. Aparafuse o sensor dentro do adaptador ou do tubo de conexão.
3. Ao fazê-lo, gire o conjunto e não o sensor, para garantir que o cabo do sensor não fique torcido.
4. Encurte a ponta do conector de borracha para corresponder ao diâmetro do cabo.
5. Encaixe o conector de borracha no cabo do sensor.
6. Pressione o conector de borracha no tubo de imersão.
7. Conduza o cabo do sensor para baixo em círculo (não dobre).
8. Encaixe a capa de proteção contra respingos.
 - ↳ A capa de proteção contra respingos é fixada no local pela alça do conector de borracha.

5.2.5 Instalação fixa do conjunto em um tubo transversal

Pré-requisito

O sensor já estar instalado.

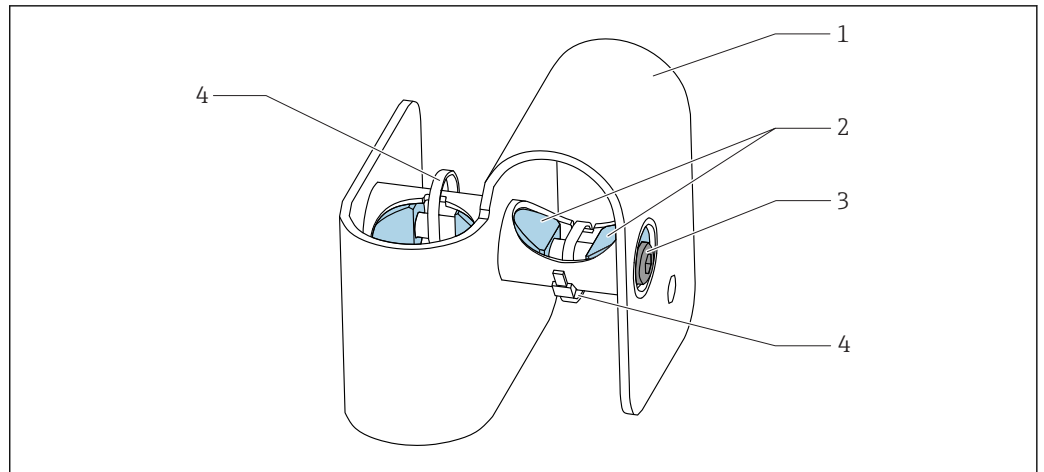


A0011292

5 Instalação da braçadeira cruzada

- 1 *Tubo principal*
- 2 *Braçadeira cruzada, voltada para o lado fechado do reservatório*
- 3 *Braçadeira cruzada, lado fechado voltado para cima*
- 4 *Tubo transversal do suporte CYH112*

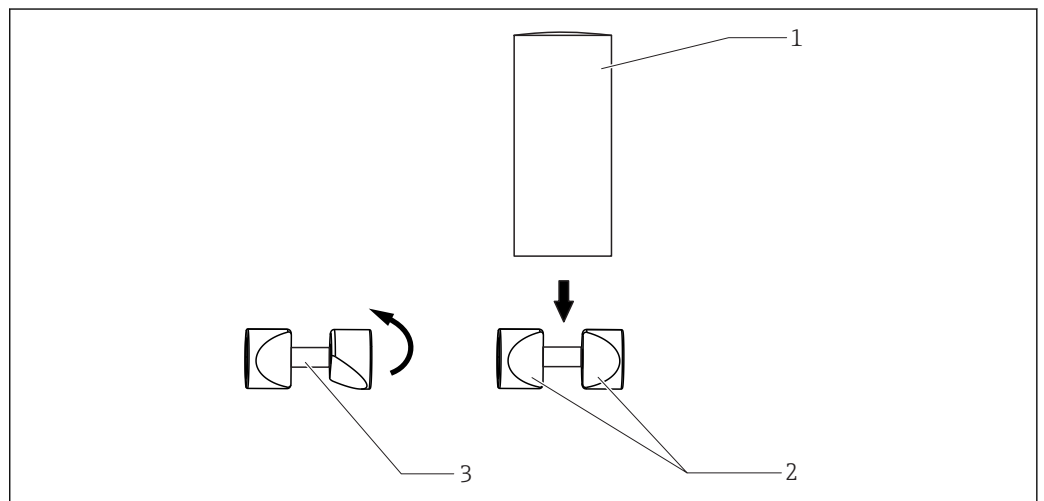
- ▶ Instale a braçadeira cruzada de tal forma que um dos lados fechados fique voltado para o centro do reservatório, enquanto o outro lado fechado fica voltado para cima
→ 5, 14.



A0038430

6 Braçadeira cruzada

- 1 Braçadeira cruzada
- 2 Braçadeiras
- 3 Parafuso de fixação
- 4 Amarras de cabo com ganho e laço



A0038382

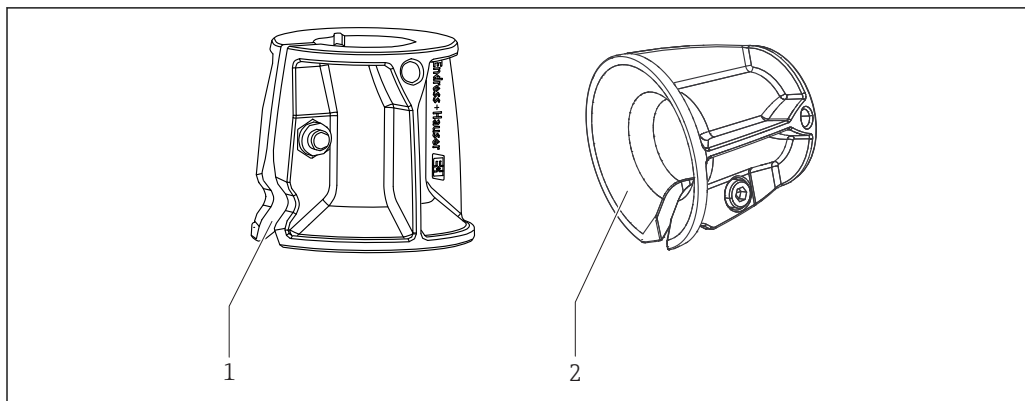
7 Ajuste das braçadeiras

- 1 Tubo
- 2 Braçadeiras
- 3 Parafuso de fixação

Montagem do tubo principal

1. Ajuste os grampos na braçadeira cruzada → 5, 15.
2. Deslize a braçadeira cruzada sobre o tubo principal.
 - ↳ Certifique-se de que o lado fechado da braçadeira cruzada esteja voltado para cima → 5, 14.
3. Monte o anel da braçadeira multifuncional no tubo de imersão acima da braçadeira cruzada (lado em forma de funil voltado para cima → 8, 16).
 - ↳ O anel da braçadeira multifuncional atua como uma trava antideslizante.
4. Instale a braçadeira cruzada, junto com o tubo de imersão, no tubo transversal do suporte.
 - ↳ Certifique-se de que o lado fechado da braçadeira cruzada esteja voltado para o reservatório.
5. Alinhe o conjunto e o suporte.

6. Aperte os parafusos da braçadeira firmemente com a mão. Apertar firmemente com a mão corresponde a 13 Nm (9.6 lbf ft).




8 Braçadeira multifuncional

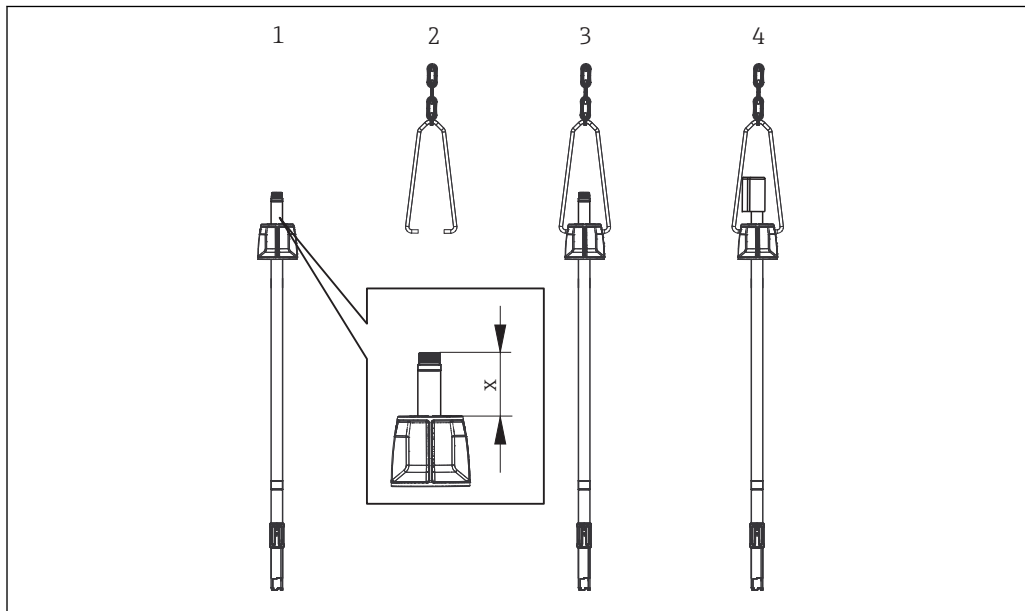
- 1 Slot no anel da braçadeira multifuncional
- 2 Anel de fixação multifuncional, lateral em forma de funil

5.2.6 Instalação do conjunto em um retentor de corrente

Pré-requisito:

- O sensor estar encaixado no tubo de imersão.
- O suporte CYH112 com a corrente estar instalado.

 Para informações detalhadas sobre o suporte CYH112, consulte as Instruções de operação BA00430C







9 Montagem do retentor de corrente

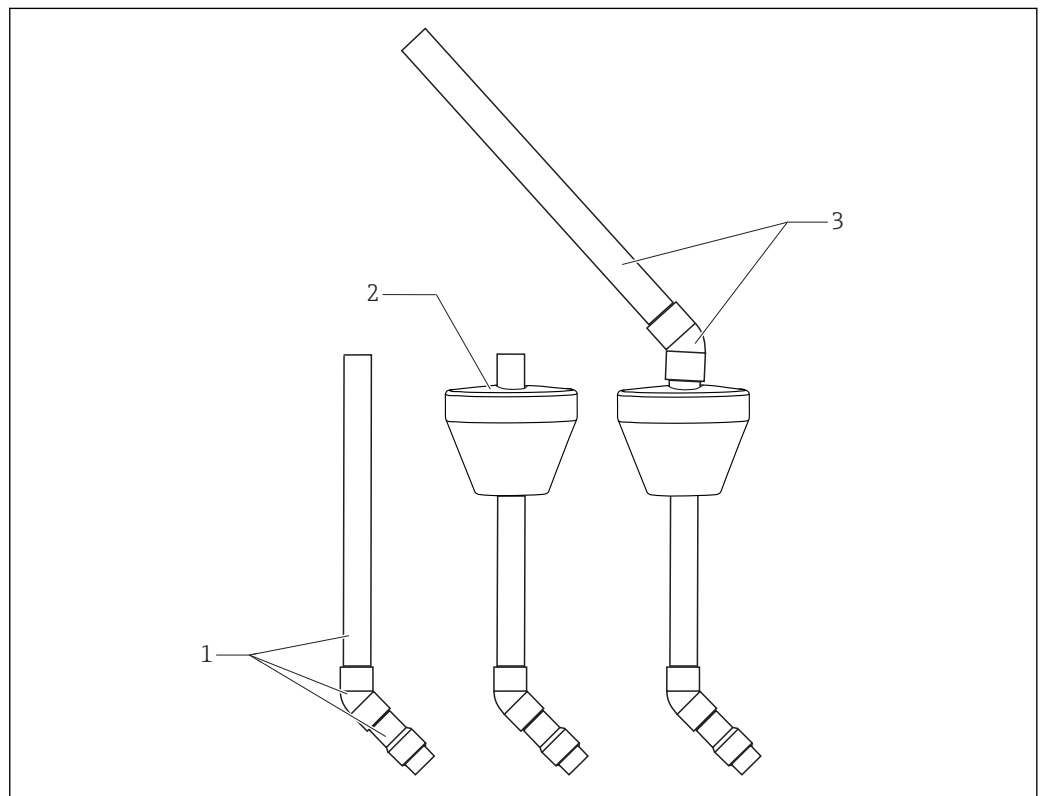
- 1 Monte o anel da braçadeira multifuncional
- 2 Encaixe o suporte na corrente
- 3 Enganche o suporte no anel da braçadeira multifuncional
- 4 Encaixe a capa de proteção contra respingos
- x 60 para 80 mm (2.35 para 3.15 in)

Instalação do retentor de corrente:

1. Insira os pesos no tubo de imersão (somente para tubos de imersão em PVC).

2. Instale o anel da braçadeira multifuncional no tubo de imersão (com o lado em forma de funil apontado para baixo →  8,  16).
 3. Encaixe o suporte no elo da base da corrente.
 4. Enganche o suporte no anel da braçadeira multifuncional.
 5. Instale o sensor →  13.
 6. Prenda a corrente no suporte com o mosquetão triangular.
 7. Determine a profundidade máxima de imersão do conjunto.
-  O conjunto não deve ficar afundado. Preste atenção na profundidade máxima de imersão para este propósito.

5.2.7 Instalação do conjunto com um flutuador








A0011422

 10 Instalação do flutuador

- 1 Tubo de imersão com conexão de cola e adaptador de sensor (Ex pronto para instalação funciona)
- 2 Flutuante
- 3 Segundo tubo de imersão com conexão de cola de 45°

Preparação:

1. Encaixe o flutuador (item 2) no tubo de imersão (item 1).
2. Cole o segundo tubo de imersão (item 3) e a conexão de cola (item 3) no tubo de imersão (item 1) →  13.
3. Ajuste os grampos na braçadeira cruzada →  7,  15.
4. Deslize a braçadeira cruzada sobre o tubo de imersão →  5,  14.
 - ↳ Certifique-se de que o lado fechado da braçadeira cruzada esteja voltado para cima.

5. Acima da braçadeira cruzada, monte o anel da braçadeira multifuncional no tubo de imersão (lado em forma de funil voltado para cima).
 - ↳ O anel da braçadeira multifuncional atua como uma trava antideslizante.

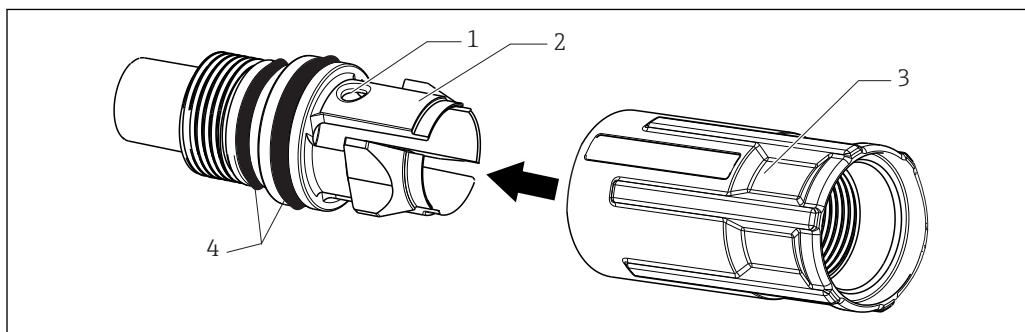
i Instalação do sensor → 13

i Para informações detalhadas sobre o suporte CYH112, consulte as Instruções de operação BA00430C

Instalação do conjunto com um flutuador:

1. Instale o sensor → 13.
2. Instale o flutuador no suporte de pêndulo CYH112.
3. Alinhe o conjunto e o suporte.
4. Aperte os parafusos da braçadeira firmemente com a mão (firmemente com a mão corresponde a 13 Nm (9.6 lbf ft)).

5.2.8 Instalação do fixador rápido



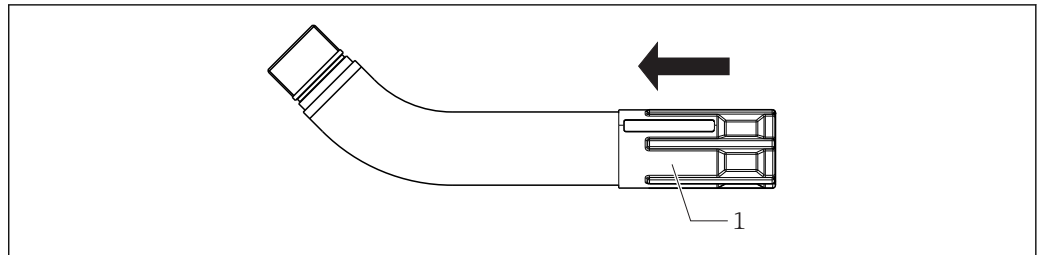
i 11 Fixador rápido

- 1 Perfuração (isto facilita para se aparafusar o adaptador firmemente)
- 2 Adaptador
- 3 Porca de união
- 4 O-rings

Instalação do fixador rápido:

1. Providencie uma fina camada de lubrificante para ambos os O-rings (item 4).
2. Aparafuse o adaptador (item 2) no tubo de conexão do tubo de imersão.
3. Insira uma chave de fenda ou ferramenta similar (serve como alavanca) através das furações (item 1).
4. Aperte o adaptador com a chave de fenda.
5. Deslize a porca de união (item 3) sobre o adaptador até que a porca de união encaixe com um clique.
6. Conduza o cabo do sensor através do fixador rápido e do tubo de imersão.
 - ↳ O acoplador do Memosens é preso no fixador rápido e não pode deslizar.
7. Conecte o cabo ao sensor.
8. Guie o sensor através do fixador rápido (mantenha firme o sensor ao fazê-lo).
9. Usando o fixador rápido, instale o sensor sem torcer o cabo de medição.
10. Gire a porca de união para apertar o sensor.
11. Alinhe o sensor, se necessário.

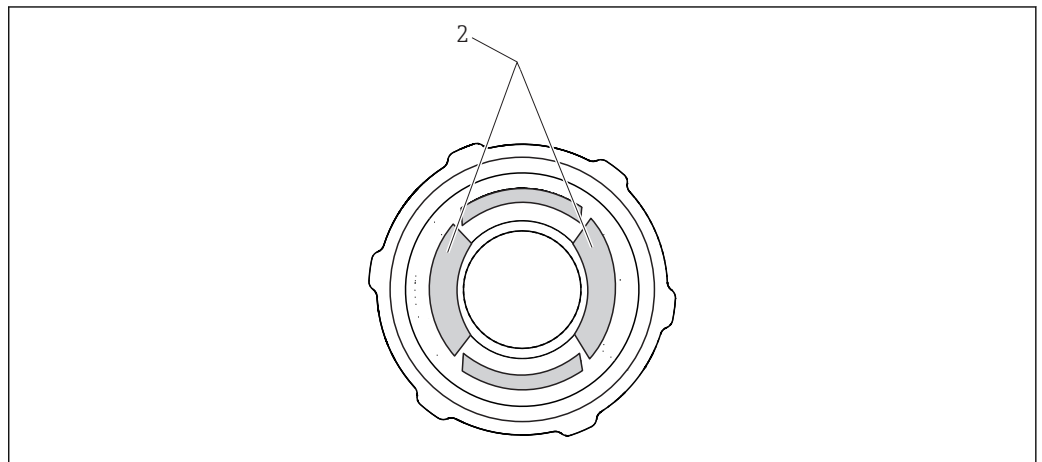
5.2.9 Desmontagem do fixador rápido



A0016950

12 Remoção do fixador rápido

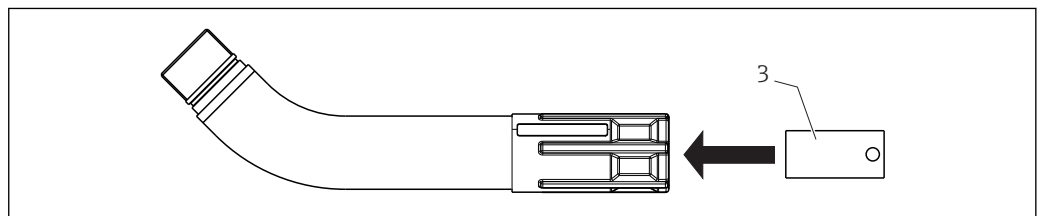
1 Fixador rápido com porca de união



A0016951

13 Remoção do fixador rápido

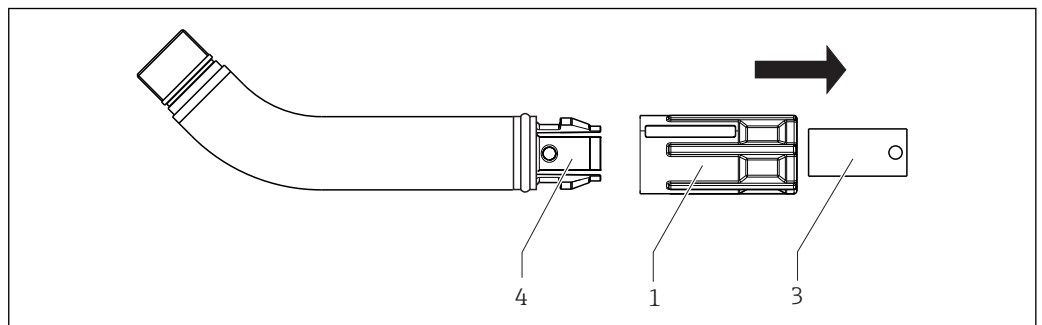
2 Cliques de conexão



A0016952

14 Remoção do fixador rápido

3 Ferramenta de montagem



A0016953







15 Remoção do fixador rápido

1 Fixador rápido - porca de união

3 Ferramenta de montagem

4 Fixador rápido - adaptador

Remoção do fixador rápido:

1. Mova a porca de união na direção da seta até a posição batente →  12,  19.
↳ Isto empurra os dois cliques de conexão em direção ao centro.
2. Encaixe a ferramenta de montagem nos cliques de conexão →  14,  19.
3. Empurre a ferramenta de montagem firmemente.
↳ Isto libera os dois cliques de conexão da estrutura.
4. Remova a porca de união e a ferramenta de montagem →  15,  19.
5. Desaparafuse o adaptador do tubo de imersão.

5.3 Verificação pós-instalação

- Após a montagem, verifique se todos os parafusos estão presos firmemente.
- Enquanto fixa através do suporte pendular, verifique se o conjunto move-se livremente.

6 Manutenção

⚠ ATENÇÃO

Efluente

Há um risco de infecção no trabalho com efluentes!

- ▶ Usar óculos de proteção, luvas de proteção e vestuário de proteção.

6.1 Tarefas de manutenção

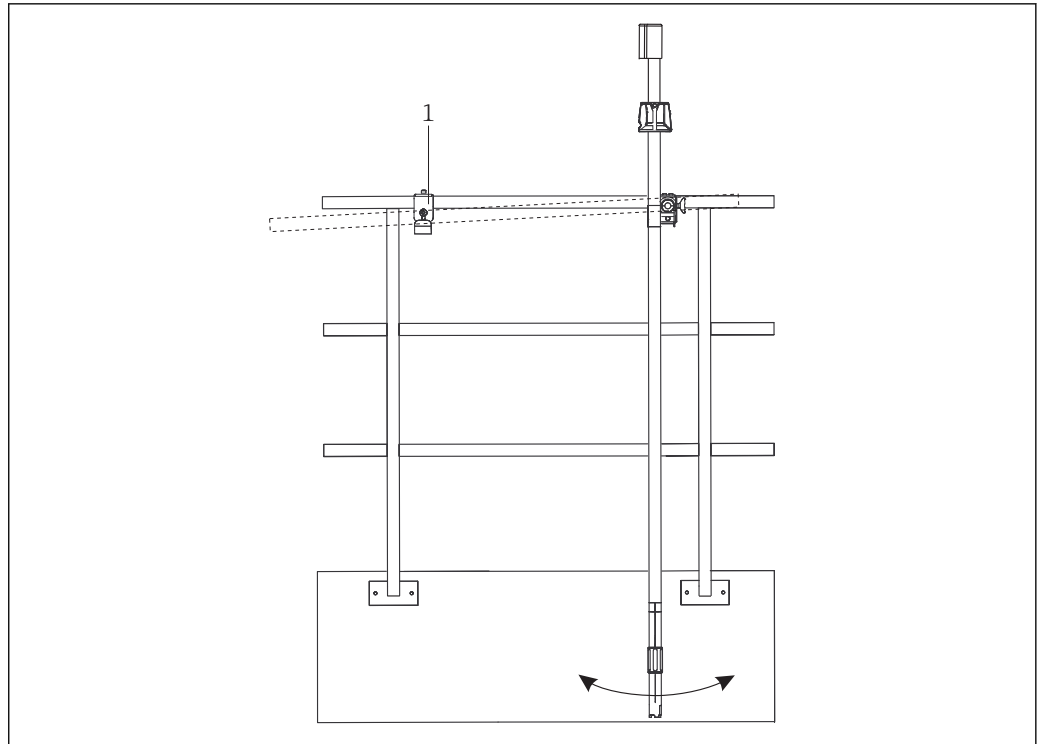


Fig. 16 Bandeja do tubo de imersão para posição de manutenção do conjunto

1 Bandeja do tubo de imersão

A bandeja do tubo de imersão facilita a execução de tarefas de manutenção com montagem em trilho envolvendo suporte pendular e braçadeira cruzada.

6.1.1 Limpeza das braçadeiras e roscas

Lubrifique as braçadeiras e as roscas em intervalos regulares.

1. Limpe as braçadeiras e as roscas com água e sabão.
2. Seque as braçadeiras e roscas.
3. Aplique uma fina camada de lubrificante nas peças limpas (por exemplo, Syntheso Glep1).

6.1.2 Limpeza do fixador rápido

1. Remova o sensor e o cabo.
2. Insira a ferramenta de remoção → Fig. 24 na porca de união.
 - ↳ A porca de união desencaixa e pode ser removida.
3. Limpe o fixador rápido com água e sabão.

6.1.3 Verificação das vedações

- ▶ Verifique as vedações no sensor, no fixador rápido e no conjunto, em intervalos regulares.

7 Reparos

7.1 Devolução

O produto deve ser devolvido caso sejam necessários reparos ou calibração de fábrica, ou caso o produto errado tenha sido solicitado ou entregue. Como uma empresa certificada ISO e também devido às regulamentações legais, a Endress+Hauser está obrigada a seguir certos procedimentos ao lidar com produtos devolvidos que tenham estado em contato com o meio.

Para agilizar o retorno rápido, seguro e profissional do equipamento:

- ▶ Visitar ao website www.endress.com/support/return-material para informações sobre o procedimento e condições para devolução de equipamentos.

7.2 Descarte

- ▶ Observe as regulamentações locais!

8 Acessórios

Os seguintes itens são os mais importantes acessórios disponíveis no momento em que esta documentação foi publicada.

- Para os acessórios não listados aqui, contatar seu escritório de serviços ou de vendas.

Flexdip CYH112

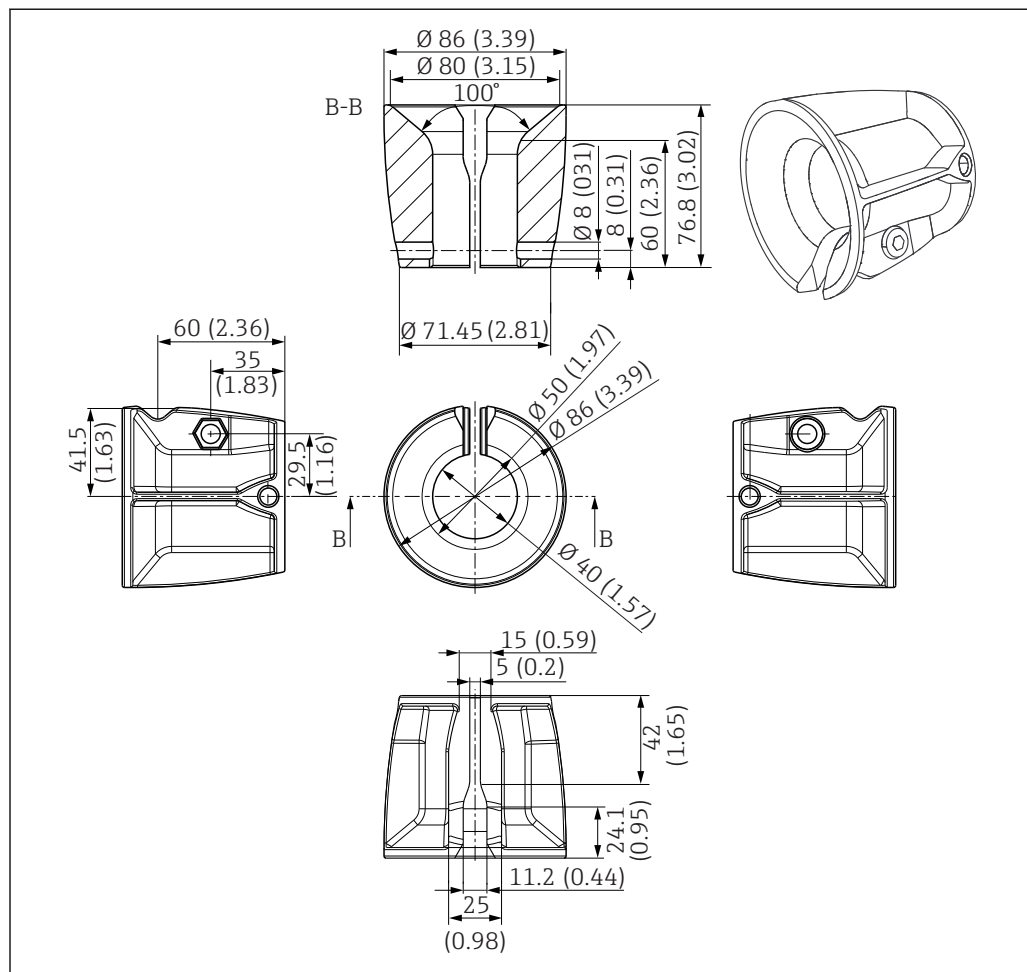
- Sistema de suporte modular para sensores e conjuntos em reservatórios abertos, canais e tanques
- Para conjuntos de água e efluentes Flexdip CYA112
- Pode ser fixado em qualquer lugar: no solo, na pedra de cobertura, na parede ou diretamente nos trilhos.
- Versão em aço inoxidável
- Configurador de produto na página do produto: www.endress.com/cyh112



Informações técnicas TI00430C

Braçadeira multifuncional

- No caso de um retentor de corrente, o anel de fixação multifuncional traseiro mantém a corrente fixa no lugar.
- No caso do tubo principal e do tubo transversal, ajuste a altura de trabalho no tubo principal com o anel de fixação multifuncional.
- O anel de fixação multifuncional atua como uma trava antiderrapante nos tubos transversais, nos tubos principais e nos conjuntos.
- Material: PA 6
- Número de pedido: 71092049

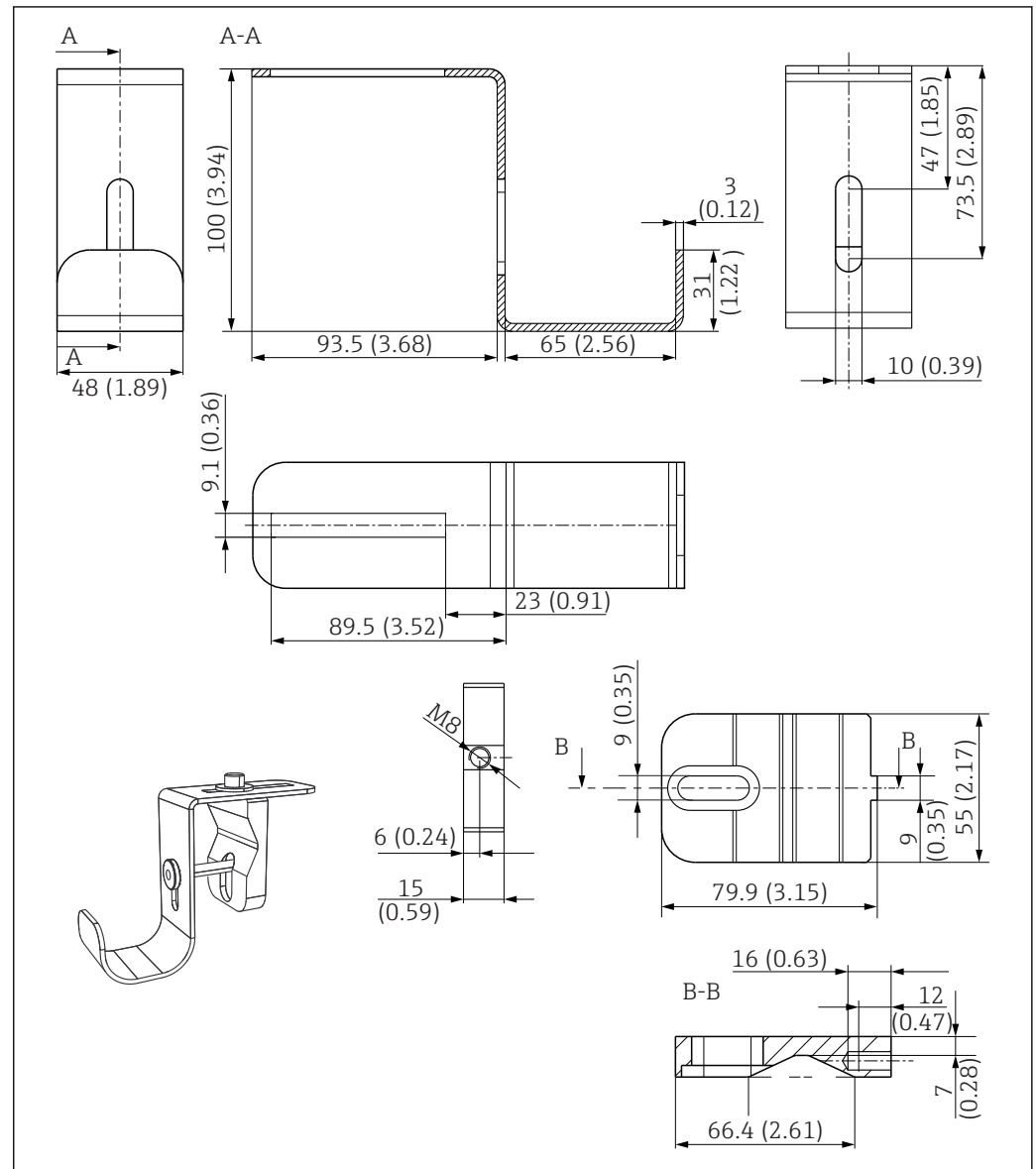


A0035699

17 Anel de fixação multifuncional. Dimensões: mm (pol.)

Bandeja do tubo de imersão

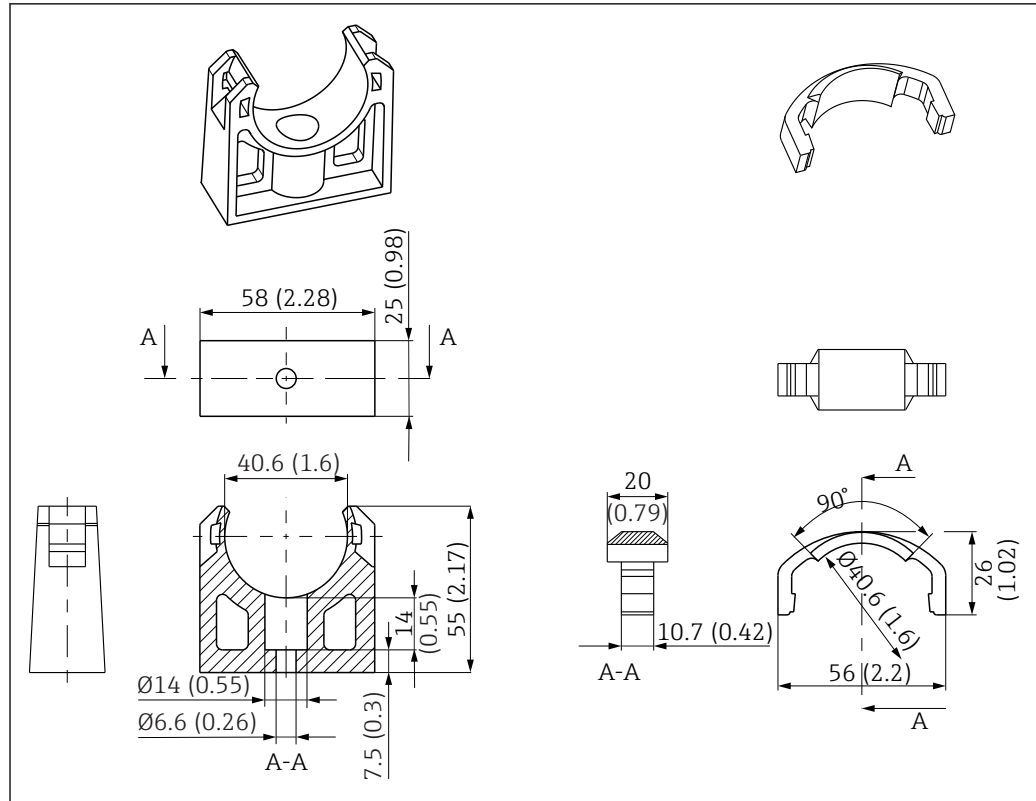
- Usado para prender o tubo de imersão durante o trabalho de manutenção
- Material: aço inoxidável 1.4404 (AISI 316 L)
- Número de pedido: 71092054



18 Bandeja do tubo de imersão. Dimensões: mm (pol.)

Conjunto de suporte de parede

- 2 braçadeiras de tubo D 40
- Material: PE
- 1 clipe de mangueira de acionamento helicoidal para ajuste de altura
- Número de pedido: 71132469

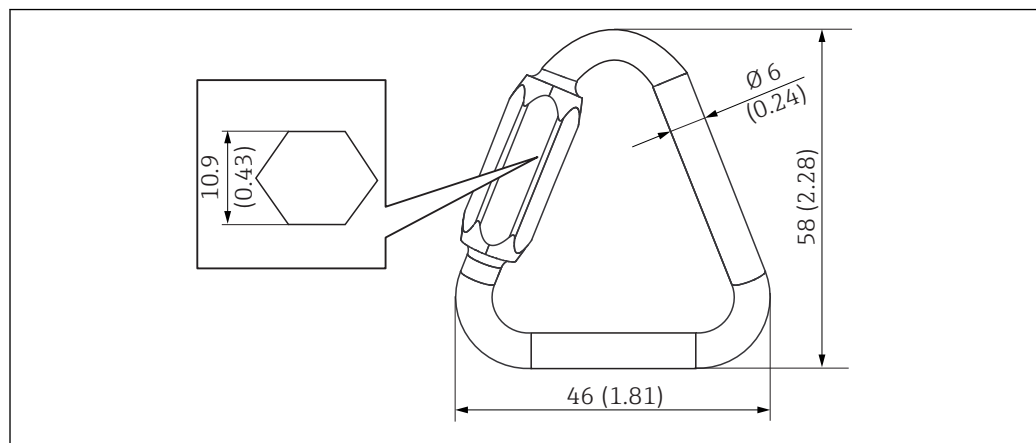


A0035704

19 Braçadeira de tubo. Dimensões: mm (pol.)

Mosquetão triangular

- Usado para prender a corrente
- Material: aço inoxidável, qualidade V4A
- Número de pedido: 71092052



A0035705

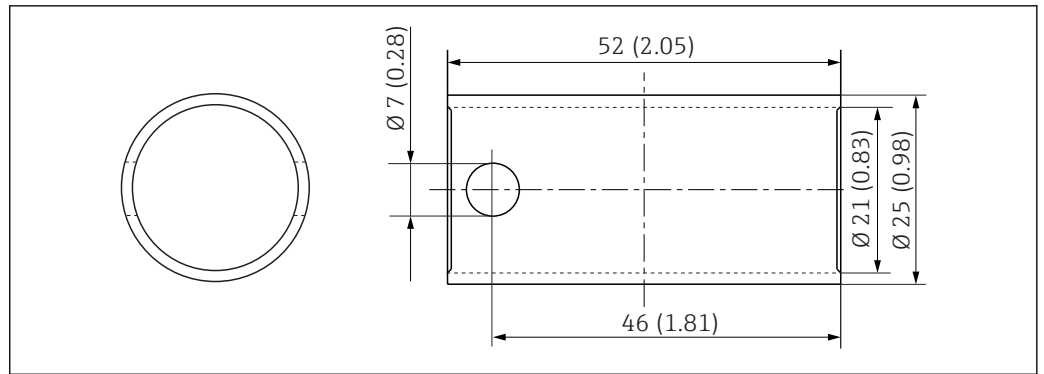
20 Mosquetão triangular. Dimensões: mm (pol.)

Amarras de cabo com gancho e laço (conjunto de 4)

- Usada para prender os cabos
- Material: PE/PA (polietileno/poliamida)
- Número de pedido: 71092051

Ferramenta de montagem

- Ferramenta para remoção do fixador rápido
- Material: aço inoxidável V4A
- Número de pedido: 71093438

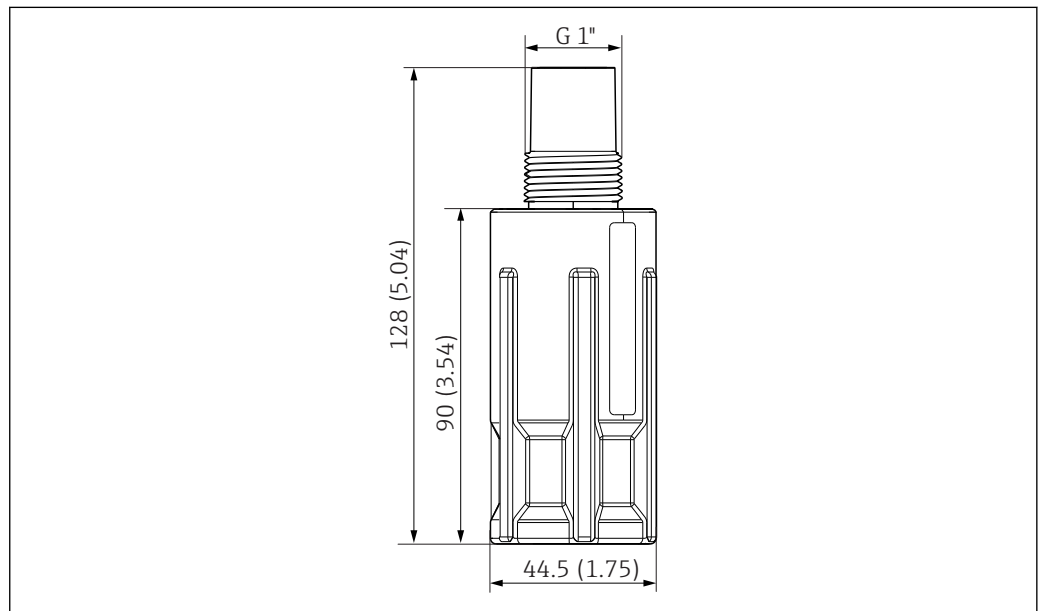


A0035706

21 Ferramenta de montagem. Dimensões: mm (pol.)

Fixador rápido

- Para instalação rápida e fácil, e substituição de sensores
- Material: POM - GF
- Incluindo a ferramenta de montagem 71093438
- Número de pedido: 71093377

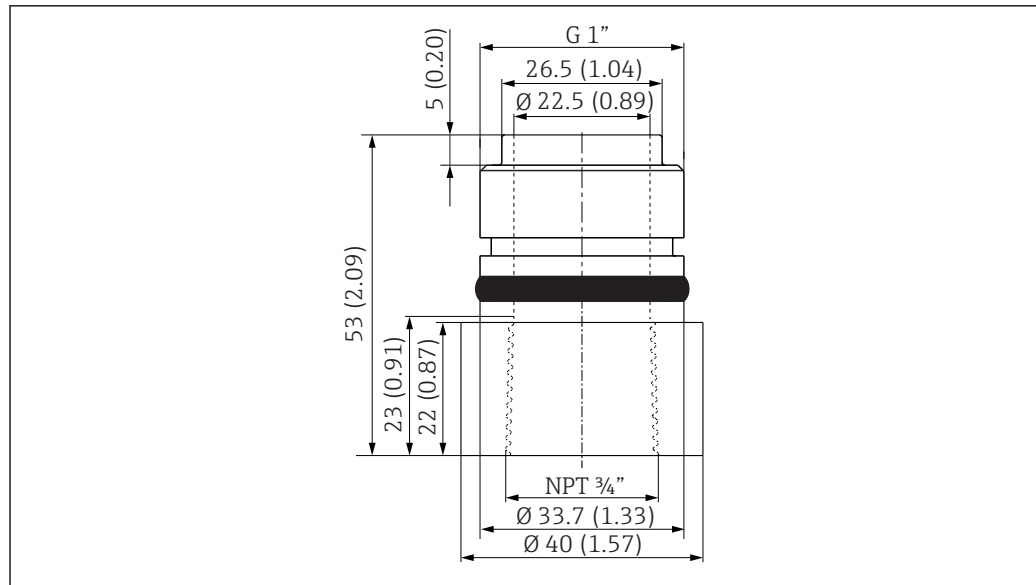


A0035707

22 Fixador rápido. Dimensões: mm (pol.)

Adaptador de sensor NPT 3/4"

- Adaptador de sensor de G 1" a NPT 3/4"
- Material: POM - GF
- Número de pedido: 71093382

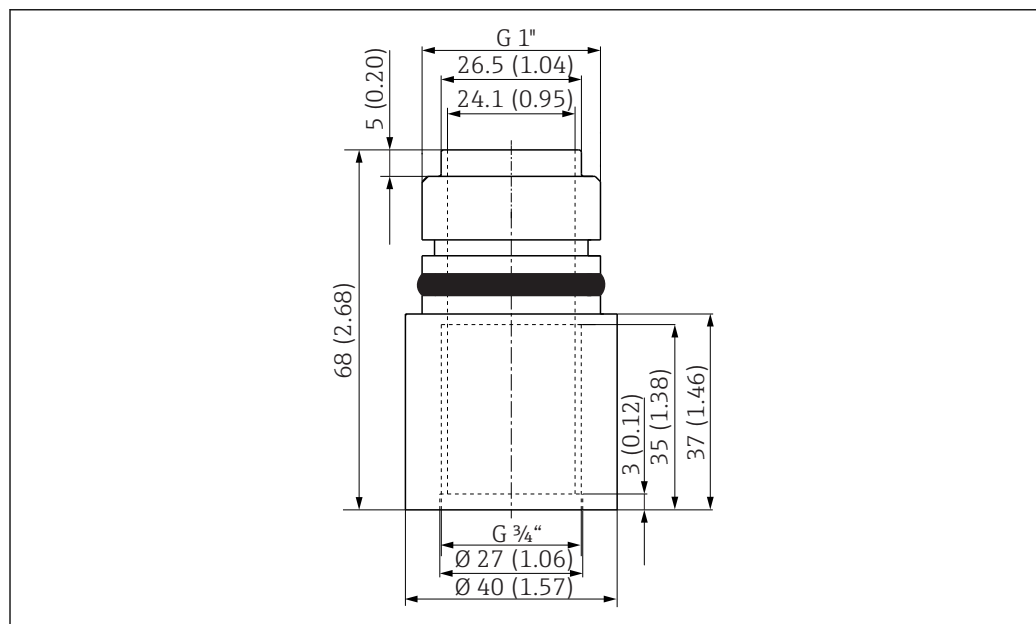


A0035732

Fig. 23 Adaptador de sensor de G 1" a NTP 3/4". Dimensões: mm (pol.)

Adaptador de sensor G 3/4"

- Adaptador de sensor de G 1" a G 3/4"
- Material: POM - GF
- Número de pedido: 71093383

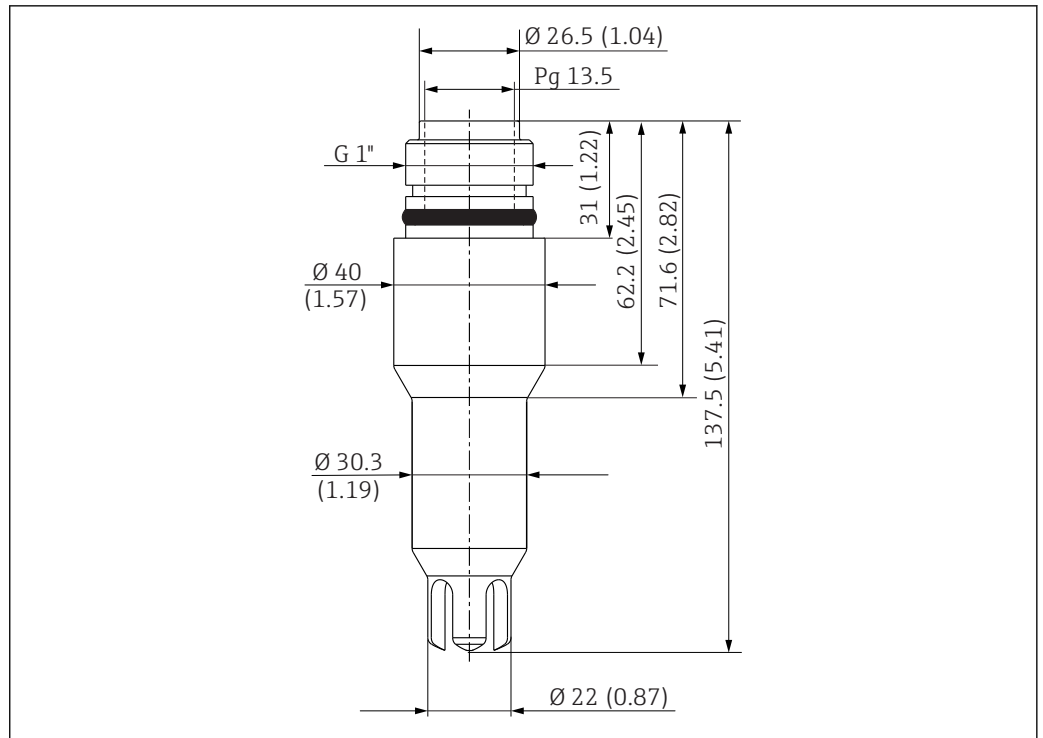


A0035733

Fig. 24 Adaptador de sensor G 1" a G 3/4". Dimensões: mm (pol.)

Adaptador de sensor Pg 13.5

- Adaptador de sensor de G 1" a Pg 13.5
- Material: POM - GF
- Número de pedido: 71093384

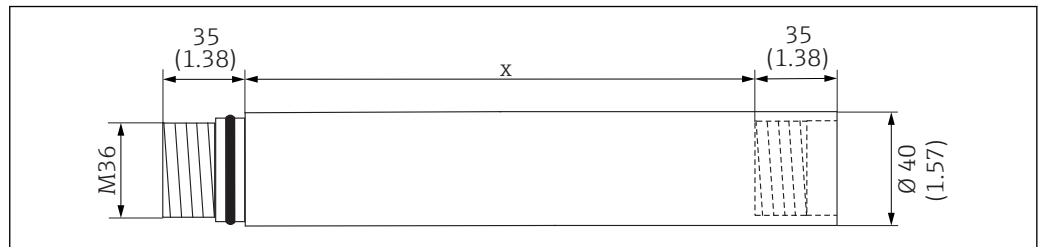


A0035736

25 Adaptador de sensor G 1" a Pg 13.5. Unidade de engenharia: mm (pol.)

Tubo de imersão

- Rosca de conexão: M36
- Material: aço inoxidável
- Comprimento $x = 600$ mm (23.6 in) número do pedido: 71073767
- Comprimento $x = 1200$ mm (47.3 in) número do pedido: 71073706

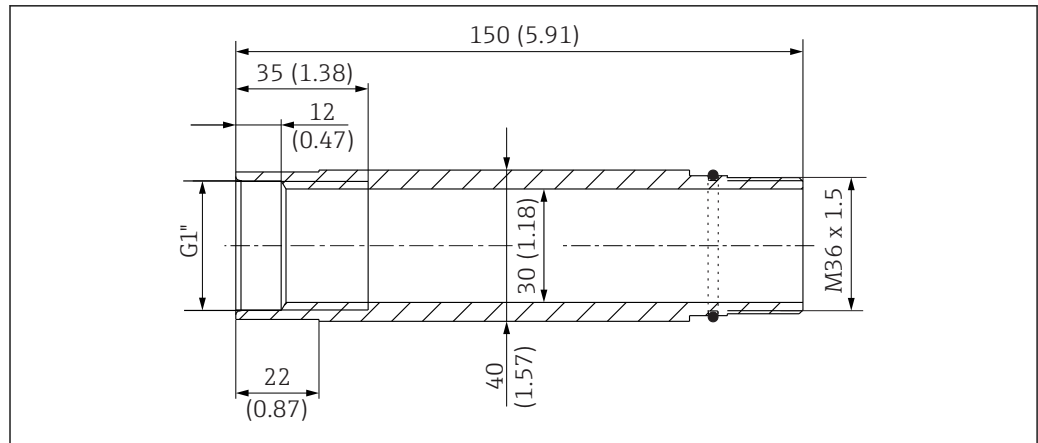


A0011042

26 Tubo de imersão. Dimensões: mm (pol.)

Tubo de conexão reto para tubo de imersão

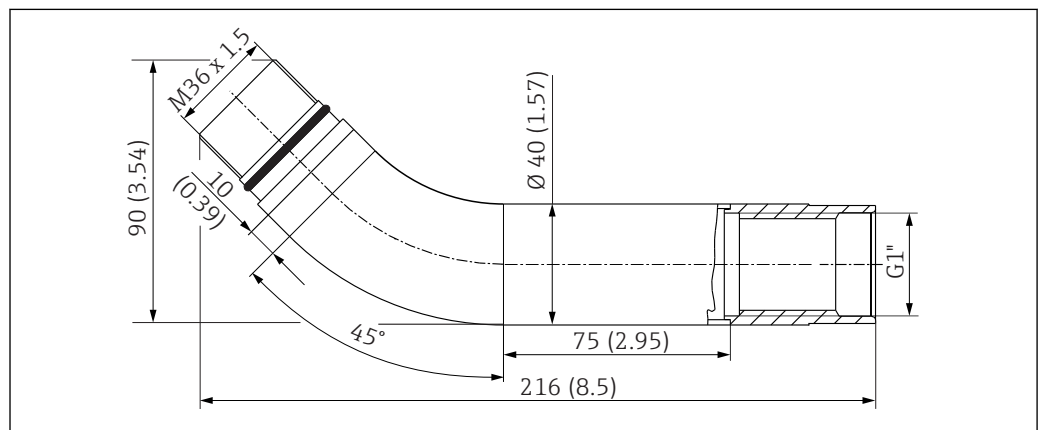
- M36 a G 1"
- Material: aço inoxidável
- Número de pedido: 71073768



27 Tubo de conexão reto. Dimensões: mm (pol.)

Tubo de conexão 45° para tubo de imersão

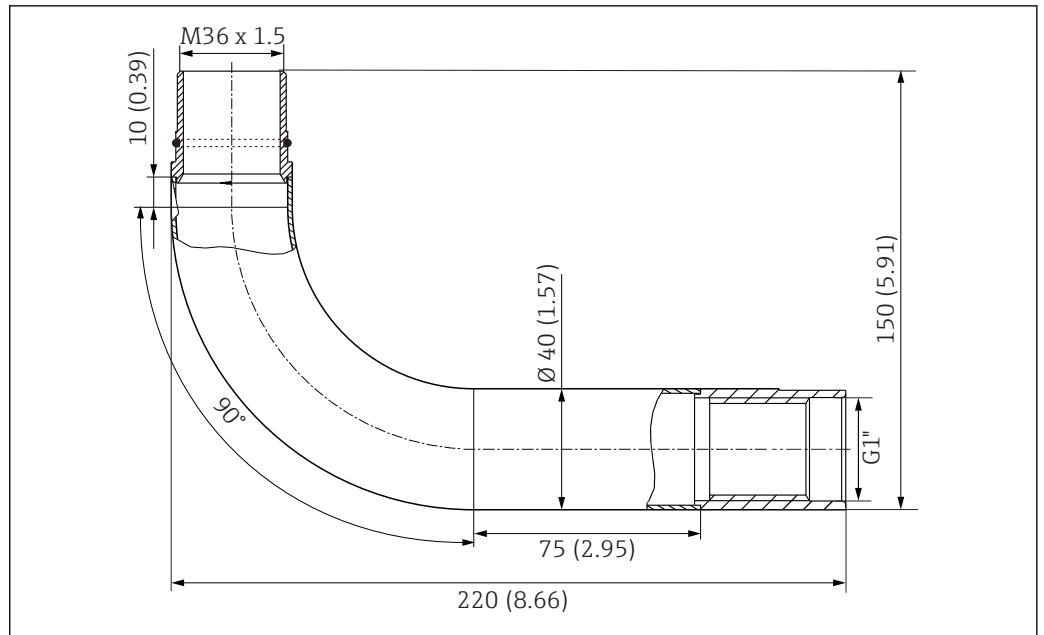
- M36 a G 1"
- Material: aço inoxidável
- Número de pedido: 71073769



28 Tubo de conexão 45°. Dimensões: mm (pol.)

Tubo de conexão 90° para tubo de imersão

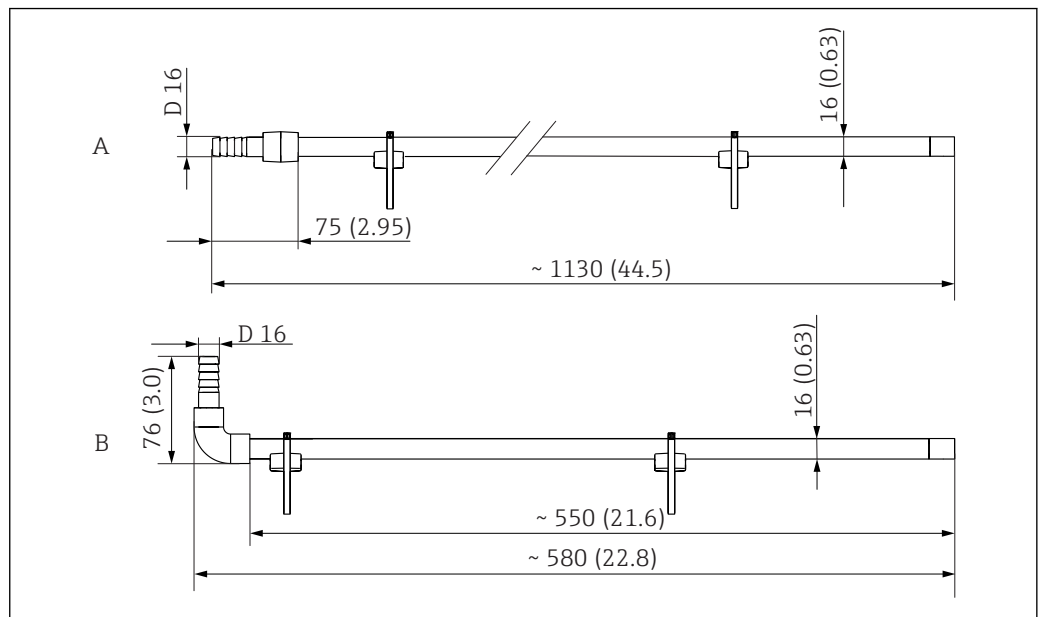
- M36 a G 1"
- Material: aço inoxidável
- Número de pedido: 71073770



29 Tubo de conexão 90°. Dimensões: mm (pol.)

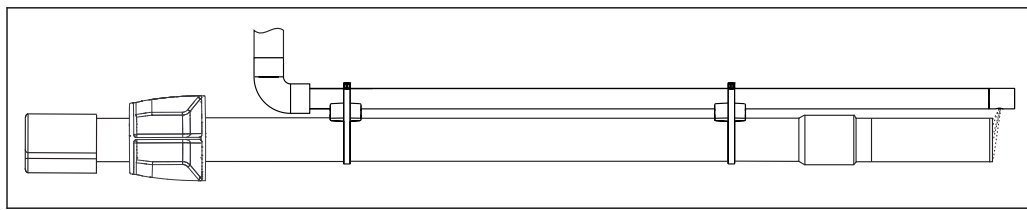
Limpeza em spray para CYA112 para instalação no tubo de imersão

- Versão em 600 mm (23.6) e 1 200 mm (47.2 in)
- Para versão do conjunto CYA112: 600 para 2 400 mm, reto
- Material:
 - Tubo: PVC-U
 - Espaçador: PA
 - Clipes de mangueira de acionamento helicoidal: aço inoxidável 1.4401 (AISI 316)
- Número do pedido para versão 600 mm (23.6): 71158245
- Número do pedido para versão 1 200 mm (47.2 in): 71158246



30 Limpeza em spray para CYA112. Dimensões: mm (pol.)

- A Versão: 1 200 mm (47.4 in)
- B Versão: 600 mm (23.6 in)



A0035835

31 Exemplo de limpeza em spray montada

9 Dados técnicos

9.1 Ambiente

Faixa de temperatura ambiente -20 a 60 °C (-4 a 140 °F)

9.2 Processo

Faixa de temperatura do processo 0 para 60 °C (32 para 140 °F)

Faixa de pressão do processo Instalação despressurizada

9.3 Construção mecânica

Design, dimensões	Tubo de imersão (PVC)	Ø 40 mm (1.6 in), comprimentos: 600 mm (23.6 in), 1200 mm (47.2 in), 1800 mm (70.9 in), 2400 mm (94.5)
	Tubo de imersão (aço inoxidável)	Ø 40 mm (1.6 in), comprimentos: 600 mm (23.6 in), 1200 mm (47.2 in), 1800 mm (70.9 in), 2400 mm (94.5), 3600 mm (141.7 in)

Peso

- Tubo de imersão (PVC)
 - Comprimento 600 mm (23.6 in): 0.3 kg (0.7 lb)
 - Comprimento 1200 mm (47.2 in): 0.6 kg (1.3 lb)
 - Comprimento 1800 mm (70.9 in): 0.95 kg (2.1 lb)
 - Comprimento 2400 mm (94.5): 1.3 kg (2.8 lb)
- Tubo de imersão (aço inoxidável)
 - Comprimento 600 mm (23.6 in): 0.6 kg (1.3 lb)
 - Comprimento 1200 mm (47.2 in): 1.2 kg (2.6 lb)
 - Comprimento 1800 mm (70.9 in): 1.8 kg (4.0 lb)
 - Comprimento 2400 mm (94.5): 2.4 kg (5.3 lb)
 - Comprimento 3600 mm (141.7 in): 3.5 kg (7.7 lb)
- Anel de fixação multifuncional: 0.15 kg (0.33 lb)
- Peso para tubo de imersão em PVC: 0.32 kg (0.71 lb)

Materiais	Tubo de imersão:	Aço inoxidável 1.4404 (AISI 316 L) ou PVC
	Tubo de conexão:	Aço inoxidável 1.4404 (AISI 316 L) ou PVC
	Roscas soldadas:	Aço inoxidável 1.4571 (AISI 316 L) ou PVC
	Adaptador de sensor:	POM - GF
	Fixador rápido:	POM - GF
	Anel de fixação multifuncional:	PA 6
	Tampa para a extremidade do tubo:	PE

Suporte de corrente:	Aço inoxidável 1.4571 (AISI 316 Ti) ou 1.4404 (AISI 316 L)
O-rings:	EPDM
Flutuador, amarelo:	EVA (até meados de 2012 aproximadamente)
Flutuador, preto:	EPP (a partir de meados de 2012 aproximadamente)

Índice

A

Acessórios	24
Aprovações	10
Aviso	4

C

Certificados	10
Condições de instalação	11
Condições de montagem	11

D

Descarte	23
--------------------	----

E

Escopo de entrega	9
Etiqueta de identificação	8

I

Identificação do produto	8
Instalação	11
Instruções de instalação	12
Instruções de segurança	5

M

Manutenção	21
----------------------	----

R

Recebimento	8
Reparos	23

S

Símbolos	4
--------------------	---

U

Uso	5
Uso indicado	5

V

Verificação pós-instalação	20
--------------------------------------	----



71464815

www.addresses.endress.com
